

matières premières allô la terre ?

Oh jute!

Joran Briand, designer français, et Corentin de Chatelperron, fondateur du programme "Gold of Bengal", font du jute une « golden fibre »! Aidés par la Carte blanche du VIA (Valorisation de l'Innovation dans l'Ameublement), ils réalisent au Bangladesh un matériau à l'aspect naturel, léger et résistant. Les fibres de jute sont tissées, puis placées sur un moule et infusées avec de la résine de polyester. Joran Briand, lui, imagine le tabouret "Toul" comme première application. Cela n'a pas échappé à l'éditeur de mobilier français Saintluc, spécialisé dans la fibre de lin, qui en lance la production pour fin 2013. ◇

Oh jute!

Joran Briand, French designer, and Corentin de Chatelperron, founder of the "Gold of Bengal" programme, can turn jute into "golden fibre"! In Bangladesh, with the help of the Carte blanche given by the VIA (Valorization of Innovation in Furnishing), they have created a material with natural, light and resistant aspects. The jute fibres are weaved, then placed on a mould and infused with polyester resin. Joran Briand himself designed the stool "Toul" as the first application — something that did not escape the notice of Saintluc, the French production house specialised in linen fibre, which will start production end of 2013. ◇



Leandro José García

Couleur café

Le designer espagnol Raúl Lauri s'est penché sur l'un des déchets alimentaires les plus répandus au monde : le marc de café. Sa recette? Le "décafé", un mix de marc et de liant naturel, le tout cuit à basse température. Cette matière, dont il fait des luminaires et des coupes, dégage un arôme... 100 % arabica! ◇

Coffee-made

Spanish designer Raúl Lauri is captivated by one of the waste products that are the most widespread around the world : coffee grounds. What's his recipe? "Décafé". He mixes coffee grounds with a natural bonder, and then cooks the whole lot at low temperature. From the resulting material he makes lights and bowls, and parts of it give off a distinct aroma... 100 % arabica! ◇



Corentin de Chatelperron